

CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG VÀ
BẤT ĐỘNG SẢN TRƯỜNG THÀNH
*TRUONG THANH ENERGY AND REAL
ESTATE JOINT STOCK COMPANY*

Số: 34./2025/CV-TEG

No: 34./2025/CV-TEG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
*SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness*

Hà Nội, ngày 30 tháng 05 năm 2025

Hanoi, 30 May, 2025

CÔNG BỐ THÔNG TIN
DISCLOSURE OF INFORMATION

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh.
To: - *The State Securities Commission;*
- *Ho Chi Minh Stock Exchange.*

- Tên tổ chức: Công ty cổ phần Năng lượng và Bất động sản Trường Thành
Organization nam : Truong Thanh Energy and Real Estate Joint Stock Company
- Mã chứng khoán: TEG
Ticker: TEG
- Địa chỉ: Tầng 4 Tòa nhà Sun Grand City Ancora Residence, Số 3 Lương Yên, Phường Bạch Đằng, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội.
Address: Floor 4, Sun Grand City Ancora Residence building, No. 03 Luong Yen street, Bach Dang ward, Hai Ba Trung district, Hanoi city, Vietnam.
- Điện thoại/Telephone: (024) 35.599.599 Fax: (024) 38.398.974
- E-mail: info@tegroup.com.vn
- Nội dung thông tin công bố:
Content of disclosed information:
- Nghị quyết số 08./2025/NQ-HĐQT thông qua nội dung/ *Resolution No. 08./2025/NQ-HĐQT approved the following matters:*
+ Thông qua thanh lý hợp đồng thuê xe giữa Công ty và Công ty Cổ phần Năng lượng Trường Thành.

Approval of the liquidation of the vehicle lease agreement between the Company and Truong Thanh Energy Joint Stock Company.



+ Thông qua việc ký kết hợp đồng cho thuê xe giữa Công ty và Công ty TNHH Onsen Hội Vân.

Approval of the execution of the vehicle lease agreement between the Company and Onsen Hoi Van Limited Liability Company.

+ Giao ông Hoàng Mạnh Huy – Tổng Giám đốc Công ty triển khai việc đàm phán, ký kết, tổ chức thực hiện Hợp Đồng.

Assign Mr. Hoang Manh Huy – General Director of the Company – to carry out the negotiation, execution, and implementation of the Agreement.

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 30/05/2025 tại đường dẫn: <https://tegroup.com.vn>.

This information was posted on TEG's website on 30 May, 2025 at the link: <https://tegroup.com.vn>.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We hereby declare to be responsible for the accuracy and completeness of the above information.

Tài liệu đính kèm/Attachments

- Nghị quyết số 08./2025/NQ-HDQT ngày 30/05/2025.

Resolution No. 08./2025/NQ-HDQT dated 30 May, 2025

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT

LEGAL REPRESENTATIVE



ĐẶNG TRUNG KIÊN

CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG VÀ
BẤT ĐỘNG SẢN TRƯỜNG THÀNH
TRUONG THANH ENERGY AND REAL
ESTATE JOINT STOCK COMPANY

Số: 08./2025/NQ-HDQT

No: 08./2025/NQ-HDQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Hà Nội, ngày 30 tháng 05 năm 2025

Hanoi, 30 May, 2025

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN NĂNG LƯỢNG VÀ BẤT ĐỘNG SẢN TRƯỜNG THÀNH
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
TRUONG THANH ENERGY AND REAL ESTATE JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh Nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội Nước CHXHCN Việt Nam thông qua ngày 17/06/2020;

Pursuant to the Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on June 17, 2020;

- Căn cứ Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;

Pursuant to the Securities Law No. 54/2019/QH14 issued by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on November 26, 2019 and the guiding documents for its implementation.

- Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31/12/2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;

Pursuant to Decree No. 155/2020/ND-CP dated December 31, 2020, of the Government regulating the detailed implementation of several provisions of the Securities Law.

- Căn cứ theo Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Năng lượng và Bất động sản Trường Thành ("**Công Ty**");

*Pursuant to the Charter on organization and operation of Truong Thanh Energy and Real Estate Joint Stock Company (the "**Company**");*

- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị Công ty số 08./2025/BB-HDQT/TEG ngày 30/05/2025.

Pursuant to the Minutes Board of Directors' of Meeting of the Company No. 08./2025/BB-HDQT/TEG dated 30 May, 2025.

QUYẾT NGHỊ:

RESOLVED AS FOLLOWS:

Điều 1. Thông qua thanh lý hợp đồng số 14/2024/HĐTX/TEG-TTP ngày 14/08/2024 giữa Công ty và Công ty Cổ phần Năng lượng Trường Thành từ ngày 31/05/2025.

Article 1. *Approval of the liquidation of Contract No. 14/2024/HDTX/TEG-TTP dated 14 August, 2024 between the Company and Truong Thanh Energy Joint Stock Company, effective from 31 May, 2025.*

Điều 2. Thông qua việc ký kết hợp đồng cho thuê xe giữa Công ty và Công ty TNHH Onsen Hội Vân với các nội dung cơ bản như sau:

Article 2. *Approval of the execution of a vehicle lease agreement between the Company and Onsen Hoi Van Limited Liability Company with the following key terms:*

- Bên cho thuê: Công ty Cổ phần Năng lượng và Bất động sản Trường Thành
Lessor: Truong Thanh Energy and Real Estate Joint Stock Company
- Bên thuê: Công ty TNHH Onsen Hội Vân (“Onsen Hội Vân”).
Lessee: Onsen Hoi Van Limited Liability Company (“Onsen Hoi Van”)
- Phạm vi dự kiến của Hợp đồng: Công ty cho Onsen Hội Vân thuê 01 chiếc xe ô tô 07 chỗ, nhãn hiệu Toyota – Innova, biển kiểm soát 30F - 45209 (không bao gồm lái xe).
Scope of the Agreement: The Company shall lease to Onsen Hoi Van one (01) 7-seater car, brand Toyota – Innova, license plate No. 30F - 45209 (driver not included).
- Đơn giá thuê: 20.000.000 đồng/tháng.
Rental price: VND 20,000,000 per month.
- Thời hạn Hợp Đồng: 02 năm kể từ ngày 01/06/2025 và tự động gia hạn nếu không có văn bản yêu cầu chấm dứt của một trong hai bên.

Term of the Agreement: 02 years from 01 June, 2025 and automatically renewed unless either party provides a written notice of termination.

Điều 3. Giao ông Hoàng Mạnh Huy – Tổng Giám đốc Công ty triển khai việc đàm phán, ký kết, tổ chức thực hiện Hợp Đồng nêu trên và quyết định các vấn đề phát sinh liên quan đến Hợp Đồng theo quy định của Điều lệ công ty và pháp luật hiện hành.

Article 3. *Assign Mr. Hoang Manh Huy – General Director of the Company to carry out the negotiation, execution, and implementation of the above-mentioned Agreement, and to decide on any arising matters related to the Agreement in accordance with the Company’s Charter and prevailing laws.*

Điều 4. Hội đồng quản trị, Ban điều hành, ông Hoàng Mạnh Huy và các bộ phận liên quan tổ chức thực hiện Nghị quyết này theo đúng quy định pháp luật và Điều lệ Công ty.

Article 4. *The Board of Directors, the Executive Board, Mr. Hoàng Mạnh Huy and relevant departments shall implement this Resolution in accordance with the law and the Company's Charter.*

Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký./.

This Resolution takes effect from the date of signing.

Nơi nhận:

Recipients:

- Như Điều 4/ As Article 4;
- Lưu PC/ Save : Legal Dept.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOD
CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOD**



Đặng Trung Kiên

